



United States Embassy Abudjan, Côte d'Ivoire ART in Embassies Exhibition

An American Mosaic



The United States of America is a synthesis of the world's plentiful and varied races, religions, and cultures. Founded on the basis of equality and freedom for all, America is a place where intensely different cultures not only coexist peacefully, but also thrive symbiotically and create a nation. Côte d'Ivoire is also a nation of immigrants, and I welcome the opportunity to share with Ivorians this wonderful ART in Embassies exhibition that celebrates diversity—both of U.S. artists and art forms.

The works in the exhibition include examples created by African-American, Native American, and Hispanic-American artists. The types of art include quilts, pencil drawings, paintings, collage, and photography. Several works depict figures with partially defined features that invite the observer to imagine the person to be whomever he or she chooses. It is an exhibition that recognizes the uniqueness of each individual while also highlighting our common humanity.

The vibrant colors of Jacob Lawrence's *Harlem Street Scene* evoke a sense of liveliness and energy as do the soaring figures of Synthia Saint James' *Stilt Dancers*. By contrast, the deep blues and soft greens of Clairan Ferrono's quilts invite quiet reflection and invite discussion of Côte

d'Ivoire's weaving tradition. Marie Watts' blanket lithograph is a particularly appealing catalyst for conversations about the importance of tradition in every culture and the unique manner in which those traditions can be expressed.

I am deeply grateful to the ART in Embassies Program and to the generous lenders who made their artwork available, for giving me the opportunity to share with others some of the richness and variety of American culture. My very special thanks go to ART in Embassies curator Robert Soppelsa who was once a Peace Corps volunteer in Côte d'Ivoire, and whose knowledge of Ivorian culture was invaluable as we compiled this American mosaic.

Ambassador Wanda L. Nesbitt

Abidjan, June 2008

COVER

Synthia Saint James

Stilt Dancers, 1988. Serigraph, 31 x 25 in.

Gift of the artist to the ART in Embassies Program, Washington, D.C.

COUVERTURE

Synthia Saint James

Danseurs sur Échasses, 1988. Sérigraphie, 78,7 x 63,5 cm

Don de l'artiste au Programme de l'ART dans les Ambassades, Washington, D.C.

Clairan Ferrono

1952

"Although I have done needlework my entire life, my formal education has been in language and literature. I spent nearly twenty-five years teaching English. Now that I work in the visual arts, I want my pieces to be like poetry: using visual rhythm, rhyme, repetition and metaphor to create layers of meaning, not all of which is accessible at first glance. I want to attract the careful observer, and I want the viewer to come back for more.

Color comes first; it is the motivating force. Finding and creating patterns is next: the rhythm of things. What happens when seemingly unrelated elements come together? What happens when things are placed in series? What is the one thing that must stand alone? And what is the meaning, the kernel of the story, the emotional heart?"

www.fabric&tions.net

« Bien qu'ayant fait de la couture toute ma vie, mon parcours universitaire a été les langues et la littérature. J'ai passé près de vingt cinq ans à enseigner l'anglais. Maintenant que je travaille dans les arts visuels, je veux que mes pièces soient comme des poèmes : utilisant le rythme visuel, la rime, la répétition et la métaphore pour créer des niveaux de sens, qui ne sont pas tous accessibles à première vue. Je veux attirer l'observateur attentif, et je veux que le téléspectateur revienne pour en demander encore.

En premier lieu vient la couleur ; c'est la force motivante. Créer et trouver les motifs arrive ensuite le rythme des choses. Que se passe-t-il lorsque des éléments apparemment sans lien se rencontrent? Que se passe-t-il lorsque les choses sont classées en série? Quelle est la chose qui doit demeurer seule ? Et quel est le sens, le fond de l'histoire, le cœur émotionnel ? »

www.fabric&tions.net

Clairan Ferrono



Peace, 2004. Quilted Cotton, 35 x 35 in. Courtesy of the artist, Chicago, Illinois
Paix, 2004. Coton matelassé, 88,9 x 88,9 cm. Courtoisie de l'artiste, Chicago, Illinois

Vincent Incalquero



Jester - Matador #3, 1985. Cutouts on paper collage, 31 x 21 in.

Courtesy of the ART in Embassies Program, Washington, D.C.; gift of the artist

Bouffon - Matador #3, 1985. Découpages sur papier de collage, 78,7 x 53,3 cm.

Courtoisie du Programme de l'ART dans les Ambassades, Washington, D.C.; don de l'artiste

Jacob Lawrence

1917-2000

The art of Jacob Lawrence expresses his lifelong concerns for human dignity, freedom, and his own social consciousness. His images portray the everyday reality, the struggles, and successes of African American life. Using art as an instrument of protest, Lawrence aligned himself with the American school of social realism and Mexican muralist tradition. Born in Atlantic City, New Jersey, Lawrence grew up in the Harlem neighborhood of New York City during the Depression. Harlem was an active cultural center then, and Lawrence became interested in the arts while still a teenager. He received early training at art workshops sponsored by the federal government's Works Progress Administration (WPA) in Harlem and then studied at the American Artists School in New York. From 1938 to 1939 Lawrence worked in the Federal Arts Project and produced some of his earliest major works. His first important solo exhibition in 1944, at New York's Museum of Modern Art, secured his place as an important commentator on the American scene, particularly African American experiences.

Lawrence died on June 9, 2000. His subject matter and painting style remained relatively consistent throughout his career. His subjects range from street scenes, to the lives of important African Americans, to powerful narrative series – chronicles of the afflictions endured by African Americans. He portrays these diverse subjects in a quasi-representational style

L'art de Jacob Lawrence exprime son intérêt de toujours pour la dignité humaine, la liberté, et sa propre conscience sociale. Ses tableaux dépeignent la réalité quotidienne, les luttes et succès de la vie Afro-Américaine. Utilisant l'art comme instrument de protestation, Lawrence s'est aligné sur l'école américaine du réalisme social et la tradition muraliste mexicaine. Né à Atlantic City, dans le New Jersey, Lawrence a grandi dans les environs de Harlem à New York pendant la grande dépression. À l'époque, Harlem était un lieu culturel actif, et Lawrence s'intéressa aux beaux-arts alors qu'il était encore adolescent. Il a très tôt reçu une formation dans des ateliers d'art, sponsorisée par le « Works Progress Administration » (WPA) du gouvernement fédéral à Harlem, et puis il a fait des études à l'école américaine des artistes de New York. De 1938 à 1939, Lawrence a travaillé au « Federal Arts Project » et a produit quelques unes de ses œuvres majeures. Sa première grande exposition en solo en 1944 au musée des arts modernes de New York lui a valu sa place d'important observateur de la scène américaine, en particulier des expériences afro-américaines.

Lawrence mourut le 9 juin 2000. Son thème et son style de peinture sont restés relativement constants tout au long de sa carrière. Ses sujets varient des scènes de rue à de puissantes séries narratives – chroniques des afflictions endurées par les Afro-Américains,

Jacob Lawrence

1917-2000

that combines vivid, often discordant tempera colors with a flattened, fragmented treatment of form and space. The artist's intent is to convey his feelings about the subjects portrayed. As Lawrence said, "My pictures express my life and experience. I paint the things I know about and the things I have experienced."

www.nga.com

en passant par la vie d'importants Afro-Américains. Il dépeint ces sujets variés dans un style quasi figuratif qui allie les couleurs vives, souvent à tempéra discordant de forme aplatie, à un traitement fragmenté de la forme et de l'espace. L'intention de l'artiste est de transmettre les sentiments qu'il éprouve à l'égard des sujets dépeints. Comme le disait Lawrence, « Mes tableaux expriment ma vie et mon expérience. Je peins ce que je connais et ce que j'ai vécu ».

www.nga.com

Harlem Street Scene, 1975. Silkscreen, 30 x 22 in.
Courtesy of the ART in Embassies Program, Washington, D.C.
Gift of the Foundation for Art and Preservation in Embassies

Scène de rue de Harlem, 1975. Sérigraphie, 76,2 x 55,9 cm
Courtoisie du Programme de l'ART dans les Ambassades, Washington, D.C.
Don de la Fondation pour l'Art et la Conservation dans les Ambassades

Jacob Lawrence



Henry Caso Marshall 1939

Henry Caso Marshall, a native of Washington, D.C., studied religion, communications, and psychology, as well as art. Working as a senior artist in the Department of Health of the District of Columbia, Marshall also pursued a career as a professional artist, having five one-person exhibitions at various venues by 1975. He was particularly active in the African-American consciousness raising movement of the 1960s and 1970s. His works include a wide variety of media, including paintings, drawings, and prints.

U.S. Military Academy, West Point, NY. Exhibition brochure, 1975

Originaire de Washington D.C., Henry Caso Marshall étudia la religion, la communication et la psychologie, de même que l'art. Travaillant en tant que grand artiste au Département de la Santé du District de Colombie, Marshall a également fait une carrière d'artiste professionnel avec à son actif cinq expositions en solo dans différents lieux avant 1975. Il était particulièrement actif dans le mouvement d'élévation de la conscience Afro-Américaine des années 1960 et 1970. Ses travaux comprennent une grande variété de médias y compris des tableaux, des dessins et des imprimés.

Académie militaire des U.S.A., West Point, Brochure de l'exposition de New York, 1975

Henry Caso Marshall



The Headdress, 1972. Etching, 20 x 24 in. Courtesy of the ART in Embassies Program, Washington, D.C.
La coiffe, 1972. Gravure à l'eau-forte, 50,8 x 61 cm. Courtoisie du Programme de l'ART dans les Ambassades, Washington, D.C.

Synthia Saint James
1949

Internationally recognized, self taught artist and author Synthia Saint James was born in Los Angeles, California. Her professional career began in New York City in 1969, and her work has been used on the covers of over fifty books, including those by Alice Walker, Terry Mc Millan, Iyanla Vanzant, and Julia Boyd. Since 1990 Saint James has completed commissions for major organizations, corporations, and individual collectors, including The House of Seagram, The Los Angeles Women's Foundation, UNICEF, and the Girl Scouts of America's 85th Anniversary commemoration. The United States Postal Service, commissioned the artist to create the first Kwanzaa Stamp, released in 1997.

Synthia Saint James is currently serving as a National Ambassador for Susan G. Komen for the Cure Foundation in Circle of Promise, the program dedicated to re-writing the story of breast cancer in the African American community.

www.absolutearts.com

Synthia Saint James, artiste autodidacte et auteur mondialement reconnue, est née à Los Angeles en Californie. Elle débuta sa carrière professionnelle dans la ville de New York en 1969, et ses œuvres figurent sur la couverture de plus de cinquante livres, y compris ceux de Alice Walker, Terry Mc Millan, Iyanla Vanzant et Julia Boyd. Depuis 1990, Saint James livre des commandes à des organisations prestigieuses, à des corporations et à des collectionneurs individuels, y compris « The House of Seagram », « The Los Angeles Women's Foundation », l'UNICEF, et la « Girl Scouts of America » lors de la commémoration de leur 85ème anniversaire. Le service postal des Etats-Unis a passé à l'artiste une commande pour la création du premier timbre Kwanzaa, rendu public en 1997.

Synthia Saint James sert présentement comme Ambassadeur national pour « Susan G. Komen for the Cure Foundation in Circle Promise », le programme dédié à la réécriture de l'histoire du cancer du sein dans la communauté Afro-américaine.

www.absolutearts.com

Synthia Saint James



Daughters, 1992. Print, 24 1/2 x 31 1/2 in. Gift of the artist to the ART in Embassies Program, Washington, D.C.
Filles, 1992. Tirage, 62,2 x 80 cm. Don de l'artiste au Programme de l'ART dans les Ambassades, Washington D.C.

Synthia Saint James



Stilt Dancers, 1988. Serigraph, 31 x 25 in. Gift of the artist to the ART in Embassies Program, Washington, D.C.

Danseurs sur Échasses, 1988. Sérigraphie, 78,7 x 63,5 cm

Don de l'artiste au Programme de l'ART dans les Ambassades, Washington D.C.

Arnold Sobers

1956

Arnold Sobers was born and raised in New York City. After obtaining a Master's degree in business administration, he worked for Citibank and later volunteered with the United States Peace Corps, serving at the Central Bank of the Philippines. Returning from Manila at the end of his Peace Corps tour, Sobers joined the U.S. Agency for International Development (USAID) in Washington, D.C., where he met his wife, Sharon Cromer. Sobers, his wife, and their two daughters have lived in Pakistan, Cote d'Ivoire, Senegal, Indonesia, Ghana, and Nigeria. They moved to Abuja in 2007, where his wife serves as the Director of USAID/Nigeria.

In 1991 Sobers started painting and drawing at the urging of his wife. Since then he has sold and exhibited his works all over the world, in places such as Senegal, Mali, Indonesia, New York City, Belgium, and The Netherlands. His work reflects his love of the diverse people and cultures he has experienced throughout his life. In each piece, Sobers captures the essential uniqueness of the individual as well as his or her emotions. Each work is an act of love of mankind and of God.

According to the artist, the creative process is a cocktail of inspiration, time, effort, and love. It involves a detailed study of both human and photographic subjects. An original drawing can take anywhere from several days to

Arnold Sobers est né et a été élevé dans la ville de New York. Après l'obtention d'une maîtrise en administration des affaires, il a travaillé pour la Citibank et plus tard comme volontaire à l'organisation américaine Peace Corps, en servant à la Banque Centrale des Philippines. A son retour de Manille, à la fin de son service aux Peace Corps, Sobers a rejoint l'Agence Américaine pour le Développement International (USAID) à Washington D.C. où il a rencontré sa femme Sharon Cromer. Sobers, sa femme et leurs deux filles ont vécu au Pakistan, en Côte d'Ivoire, au Sénégal, en Indonésie, au Ghana et au Nigéria. En 2007, ils ont déménagé à Abuja où sa femme travaille en tant que directrice de l'USAID/Nigéria.

En 1991, Sobers commença à peindre et à dessiner sur insistance de sa femme. Depuis lors il vend et expose ses travaux partout dans le monde, au Sénégal, au Mali, en Indonésie, à New York, en Belgique et aux Pays-Bas. Ses œuvres reflètent son amour pour la diversité des peuples et des cultures dont il a fait l'expérience durant toute sa vie. Dans chaque tableau, Sobers capture l'unicité essentielle de l'individu de même que ses émotions. Chaque œuvre est un acte d'amour, d'humanité et de Dieu.

Selon l'artiste, le processus de création est un cocktail d'inspiration, de temps, d'effort et d'amour. Cela implique à la fois une étude

Arnold Sobers

1956

several months of continuous work to complete. Each stroke of the pencil adds life to the image.

détaillée de l'homme et des sujets de photographie. Un dessin original peut prendre entre plusieurs jours et plusieurs mois de travail continu pour être achevé. Chaque touche de crayon ajoute de la vie à l'image.



Hidden smile, undated. Graphite over digital image, 12 ½ x 12 ½ in. Courtesy of the artist, Abuja, Nigeria
Sourire Caché, non daté. Graphite sur image digitale, 31,8 x 31,8 cm. Courtoisie de l'artiste, Abuja, Nigéria

Minnie Wabanimkee

1952

Minnie Wabanimkee (Odawa) is a freelance photojournalist. Born in northern Michigan, she has received numerous awards, including the Robert F. Kennedy Journalism Award for Excellence in Photojournalism. She has worked for the Associated Press, the Michigan State University Museum, the Nokomis Learning Center and several tribes within the state. Her work was included in the Michigan State University Museum exhibition and publication "Anishnaabek: Artists of Little Traverse Bay."

Photographs and text from: *Contemporary Great Lakes Pow Wow Regalia "Nda Maamawigaami (Together We Dance)"*, Marsha MacDowell, editor; photographs by Mimi Wabanimkee; Michigan State University Museum, East Lansing, 1997.

Minnie Wabanimkee (Odawa) est une journaliste photographe indépendante. Née dans le nord du Michigan, elle a obtenu de nombreux prix, y compris le prix d'excellence Robert F. Kennedy du photojournalisme. Elle a travaillé pour Associated Press, le musée de l'université de l'état du Michigan, le centre d'apprentissage Nokomis et plusieurs tribus à l'intérieur de l'état. Ses photographies font partie des objets exposés et de la publication « Anishnaabek Artists of Little Traverse Bay » du musée de l'université de l'état du Michigan.

Photographies et texte de : *Contemporary Great Lakes Pow Wow Regalia "Nda Maamawigaami (Together We Dance)"*, Marsha MacDowell, editor; photographs by Mimi Wabanimkee; Michigan State University Museum, East Lansing, 1997.

Minnie Wabanumkee



Women's Traditional Dancer Robin Martell, 1996. Color photograph, 23 x 14 in.

Courtesy of Michigan State University Museum, Michigan Traditional Arts Program

Robin Martell, danseuse traditionnelle pour les femmes, 1996. Photo en couleur, 58,4 x 35,6 cm

Courtoisie du Musée de l'Université d'Etat du Michigan, Programme des arts traditionnels du Michigan

Marie Watt

1967

"My work explores human stories and rituals implicit in everyday objects. Recently I have been exploring the history of common wool blankets. I am attracted to a blanket's two- and three-dimensional qualities. On a wall, a blanket functions as a tapestry, but on a body it functions as a robe and living object. As I fold and stack blankets they begin to form columns that have references to linen closets, architectural braces, memorials (Trajan), sculpture (Brancusi, for one), the great totem poles of the Northwest, and the conifer trees with which I grew up. In the native communities, including my own, the Seneca, we give blankets away to honor people for being witness to important life events — births, coming-of-age, graduations, marriages, namings and honorings. For this reason, it is as much of a privilege to give a blanket away as it is to receive one.

As friends come over and witness my blanket projects in process, I am struck by how the blankets function as markers for their memories and stories. Blankets hang around in our lives and families — they gain meaning through use. Collecting observations through paper tags, audio, and blank books in which people share their blanket stories is a part of the object's making and life.

In my recent Tamarind prints I was interested in transcribing the blanket story entries from the books which accompany my installations.

« Mon œuvre explore les histoires humaines et les rituels implicites dans les objets usuels. Depuis peu, j'explore l'histoire des couvertures en laine d'usage courant. Les deux et trois qualités dimensionnelles d'une couverture m'attirent. Sur un mur, une couverture fonctionne comme une tapisserie, mais sur un corps elle fonctionne comme une robe et un objet vivant. En pliant et rangeant les couvertures, elles commencent à former des colonnes qui renvoient aux armoires à linge, aux étais architecturaux, aux monuments (Trajan), à la sculpture (Brancusi, quant à moi), aux grands mats totémiques du nord-ouest, et aux conifères au milieu desquels j'ai grandi. Dans les communautés indigènes, y compris la mienne, la communauté Seneca, nous faisons cadeau de couvertures pour honorer les gens qui sont témoins d'événements importants — naissances, entrée en majorité, remise des diplômes, mariages, baptêmes et hommages. Pour cette raison, il est au tant un privilège d'offrir une couverture que d'en recevoir une.

Au moment où mes amis viennent voir mes projets de couvertures en cours de réalisation, je suis impressionné par la manière dont les couvertures fonctionnent comme des repères dans leurs mémoires et par leurs histoires. Les couvertures sont présentes partout autour de nous dans notre vie et dans nos familles — elles acquièrent leur sens de par leur usage. La collection d'observations à travers des étiquettes

Marie Watt
1967

My hope was to create a blanket of words, by transcribing each story into a warp and weft. The act of transcribing the stories was meditative and contemplative, perhaps not so different from the slowness which accompanies the act of weaving or the concentration that accompanies the telling of a story. The prints are named according to which exhibition that the books and their respective texts come from. In this way, my work is about personal, social, and cultural histories imbedded in commonplace objects. I consciously draw from indigenous design principles, oral traditions, and personal experience to shape the inner logic of the work I make."

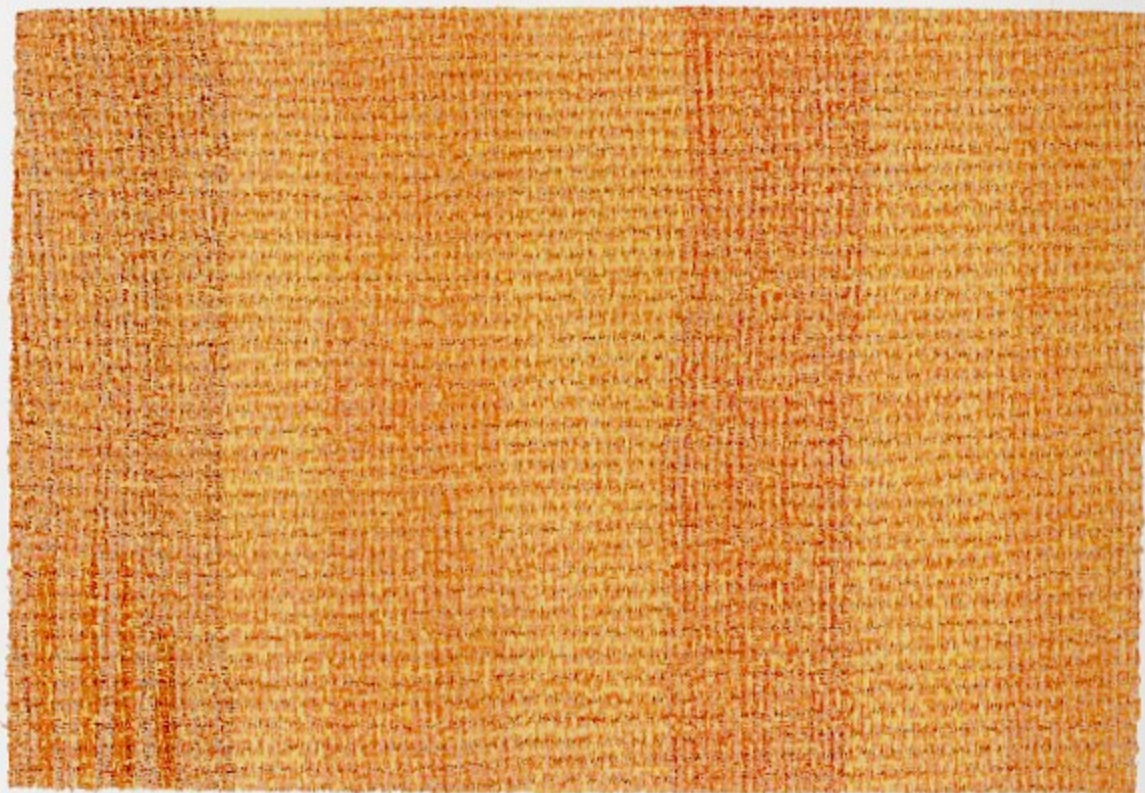
~ Marie Watt (Seneca)

en papier, l'audio, et les livres blancs dans lesquels les gens partagent leurs histoires des couvertures, est un aspect de la fabrication des objets et de la vie.

Dans mes récents imprimés Tamarins, je me suis intéressée à la transcription d'entrées d'histoires de la couverture tirées des livres qui accompagnent mes installations. Ce que j'espère c'est créer une couverture de mots en transcrivant chaque histoire en lisse et trame. L'acte de transcrire les histoires était méditatif et contemplatif, peut-être pas si différent de la lenteur qui accompagne l'acte de tisser ou la concentration qui accompagne la narration d'un conte. Les imprimés sont nommés en fonction de l'exposition d'où proviennent les livres et leurs textes respectifs. De cette façon, mon œuvre traite de l'histoire personnelle, sociale et culturelle gravée dans des objets ordinaires. Je dessine consciemment à partir de principes de motif indigènes, des traditions orales, et de mon expérience personnelle pour façonner la logique intérieure du travail que je fais ».

~ Marie Watt (Seneca)

Marie Watt



Blanket series: Continuum (Book I/Book III), 2007

Six color lithograph printed on natural Sekishu paper mounted on white Arches paper, 15 1/4 x 22 1/2 in.
Courtesy of Art in Embassies Program, Washington, D.C.

Séries sur la couverture Continuum (Livre I/Livre III), 2007

Lithographie à six couleurs gravées sur du papier Sekishu naturel monté sur du papier Arches blanc, 38,7 x 56,5 cm
Programme de la courtoisie de l'ART dans les ambassades, Washington, D.C.

Acknowledgments

Washington

Anne Johnson, Director,
ART in Embassies Program
Robert Soppelsa, Curator
Jamie Arbolino, Registrar
Marcia Mayo, Senior Editor and
Publications Project Coordinator
Sally Mansfield, Editor
Amanda Brooks, Imaging Manager
and Photographer

Abidjan

General Services Office

Wylita Bell, Assistant General Services Officer

Emile Ogou and Tanoh Assy, Customs/Shipping
Abouadje Kouassi Pierre, Bertrand Angbore, Tanoh
Kouassi, Boah Abizi Emmanuel, Warehouse

Facilities Management Service

Tikpo Kodjo Agbeliga and Droh Basile, Carpentry

Ambassador's Residence

Christopher Apenteng, House Manager

Yoboue N. Kouassi, Translastor

Vienna

Nathalie Mayer, Graphic Designer

Remerciements

Washington

Anne Johnson, Directeur,
Programme de l'ART dans les Ambassades
Robert Soppelsa, Conservateur
Jamie Arbolino, Chef du service des inscriptions
Marcia Mayo, Editeur en chef et
Coordinateur du projet des publications
Sally Mansfield, Editeur
Amanda Brooks, Gestionnaire des images
et Photographe

Abidjan

Bureau des services généraux

Wylita Bell, Administrateur adjoint
des Services généraux

Emile Ogou et Tanoh Assy, Douane/Expédition
Abouadje Kouassi Pierre, Bertrand Angbore, Tanoh
Kouassi, Boah Abizi Emmanuel, Entrepôt

Bureau de maintenance des installations

Tikpo Kodjo Agbeliga et Droh Basile, Charpenterie

Résidence de l'Ambassadeur

Christopher Apenteng, Intendant

Yoboué Kouassi, Traducteur

Vienne

Nathalie Mayer, Infographiste